

ZAPRAWY SZAMOTOWE / FIRECLAY MORTARS / SCHAMOTTEMÖRTEL

KARTA DANYCH TECHNICZNYCH / MATERIAL DATA SHEET / DATENBLATT

nr2

Gatunek / Grade / Sorte Parametr / Parameter	Jedn. Unit Einheit	MORTALEX				
		ZSZ1			ZSZ2	
Zawartość Al ₂ O ₃ + TiO ₂ po wyprażeniu* Al ₂ O ₃ + TiO ₂ content after firing * Al ₂ O ₃ + TiO ₂ Gehalt nach Abröstung* PN-85/H-04154	%	33			28	
Ogniotrwałość zwykła, min. Refractoriness / Feuerfestigkeit PN-79/H-04177	sP	171			167	
Symbol uziarnienia Marking of grain size Markierung der Körnung		I	II	III	II	III
Uziarnienie frakcji głównej Graining of main fraction Körnung der Hauptfraktion PN-75/H-04188	mm	0-0,5	0-1	0-2	0-1	0-2
Zawartość ziaren Kontent of grain / Korngehalt:						
- < 0,09 mm	%	60-85	-	-	-	-
- < 0,5 mm	%	-	60-85	40-65	60-85	40-65
- > 0,5 mm	%	5	-	-	-	-
- > 1,0 mm	%	-	5	15-35	5	15-35
- > 2,0 mm	%	-	-	5	-	5
Czas przechowywania* Shelf life* / Lagerfähigkeit*	month Monate	no limit unbegrenzt			no limit unbegrenzt	
Rodzaj wiązania* Type of bonding* / Art. Der Bindung*		ceramic keramische			ceramic keramische	
Temp. stosowania* / Application temp.* Anwendungsgrenztemperatur*	°C	700-1400			700-1350	

*parametry orientacyjne / additional parametr / orientierungsparameters

Żarów , 2003-08-02; Modyfikacja: 2009-12-23

HIGH ALUMINA MORTAR

DATA SHEET	KDTZ nr1/1
------------	------------

&*	Grade	Unit	MORTALEX ZAL60	
	Temperature of service	°C	≥ 1450	
*	Al ₂ O ₃ content after firing PN-85/H-04154	%	> 45,0	
&	Refractoriness PN-79/H-04177	sP	>165	
&	Graining of main fraction PN-75/H-04188	mm	0-0,5	0-1,0
&	Content of grain ≤ 0,5 mm 0,5 < x ≤ 1 mm > 1 mm PN-75/H-04188	%	95 5 0	0 95 5
*	Shelf life	month	no limit	
*	Type of bonding		ceramic	

& - basic parameter
* - additional parameter

Żarów, 14.05.2009

ZAPRAWY IZOLACYJNE OGNIOTRWAŁE
INSULATING MORTARS
IZOLIERMÖRTELS



KARTA DANYCH TECHNICZNYCH ZAPRAW IZOLACYJNYCH INSULATING MORTARS – TECHNICAL DATA SHEET IZOLIERMÖRTELS – TECHNISCHE DATENKARTE	KDTZI nr 1
---	-------------------

Gatunek Grade Sorte		MORTISOL ZL
Maksymalna temperatura stosowania (MT) Application temperature, max (MT) Anwendungstemperatur (MT)	°C	1300
• Gęstość nasykowa, max • Bulk density, max • Schüttdichte, max	kg/m³	950
• Uziarnienie frakcji głównej : • Granulometry : • Körnung :	mm	0 ÷ 1
Nadziarno, max : Content of oversize, max : Übernkorngelalt, max :	mm %	1 + 2 5
* Zawartość Al₂O₃, min * Content Al₂O₃, min * Gehalt Al₂O₃, min	%	32
Dodatek wody na 100 kg zaprawy Water addition per 100 kg of mortar Wasserzusatz für 100 kg Mörtel	l	50 + 60
Zużycie zaprawy dla 1000 sztuk prostki NF1, przy spoinie ok. 3 mm Mortar consumption for 1000 insulating firebricks NF1, with 3 mm joint thickness Der Mörtelverbrauch für 1000 Feuerleichtsteine beträgt NF1, bei 3 mm Fugenstärke	kg	210 + 230
Opakowanie – worki Packaging – Sack Verpackung - Säcke	kg	30 ± 1

- Parametry stanowiące podstawę odbioru wyrobów
- Grund parameters are the base of acceptance of goods
- Grundparameters sind die Basis der Produktabnahme

- * Parametry nie stanowiące podstawy odbioru wyrobów
- * Approximate value are not the base of acceptance of goods
- * Orientierungsparameters sind keine Basis der Abnahme

Kontrola i badanie wyrobów ogniotrwałych dokonywana jest w oparciu o procedury i instrukcje technologiczne funkcjonującego w PCO Żarów S.A. Systemu Jakości wg normy PN – ISO 9001.

Quality inspection and goods testing are making according to procedures and technological instructions of the quality system according to PN – ISO 9001.

Die Qualitätskontrolle und die Werkstoffprüfung sind gemäß die Prozeduren und technologische Anweisungen vom Qualitätsmanagementsystem gemäß die Forderung der PN – ISO 9001 zu leisten.